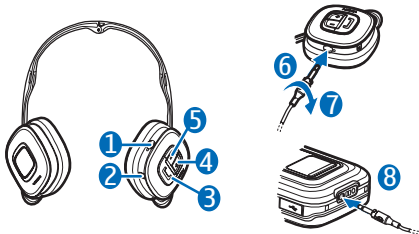


Nokia Stereo Headset HS-16





© 2007 Nokia. All rights reserved.

Reproduction, transfer, distribution or storage of part or all of the contents in this document in any form without the prior written permission of Nokia is prohibited.

Nokia and Nokia Connecting People are registered trademarks of Nokia Corporation. Other product and company names mentioned herein may be trademarks or tradenames of their respective owners.

Nokia operates a policy of ongoing development. Nokia reserves the right to make changes and improvements to any of the products described in this document without prior notice.

Under no circumstances shall Nokia be responsible for any loss of data or income or any special, incidental, consequential or indirect damages howsoever caused.

The contents of this document are provided "as is". Except as required by applicable law, no warranties of any kind, either express or implied, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are made in relation to the accuracy, reliability or contents of this document. Nokia reserves the right to revise this document or withdraw it at any time without prior notice.

The availability of particular products may vary by region. Please check with the Nokia dealer nearest to you.

Export Controls

This device may contain commodities, technology or software subject to export laws and regulations from the US and other countries. Diversion contrary to law is prohibited.

Introduction

With the Nokia Stereo Headset HS-16 you can make and answer calls and listen to music from a compatible device.

Keep all accessories and enhancements out of the reach of small children.

Parts of the headset are magnetic. Metallic materials may be attracted to the headset. Do not place credit cards or other magnetic storage media near the headset, because information stored on them may be erased.



Warning: When you use the headset, your ability to hear outside sounds may be affected. Do not use the headset where it can endanger your safety.

Get started

Unfold the headset, and select the correct cable according to the connector on your device.

To connect the headset to a compatible Nokia device that has the Nokia 2.5-mm or 3.5-mm AV connector, use the cable labeled with "Nokia AV 2.5 mm" or "Nokia AV 3.5 mm". See the user guide of the device for details. Insert one plug of the cable into the connector (part 1 shown on the title page) on the headset (6) and the labeled plug into the AV connector on your mobile device (8).

To connect the headset to a compatible device (such as a PC or music player) with the standard 3.5-mm audio connector, use the cable labeled with "3.5 mm". Insert one plug of the cable into the headset and the labeled plug into your device. When you use this cable, you cannot make or receive calls or adjust the volume with the headset.

To lock the plug into the headset, turn the plug clockwise (7). (To unlock the plug, turn it counterclockwise.)

To put the headset on your head, lower the neckband behind your head, and place the headset over your ears so that the speaker pads fit comfortably. The headset is now ready for use.

Call handling

To make a call, use your mobile device in the normal way. During the call, speak into the microphone (2) of the headset.

To answer an incoming call, press the answer/end key (3). To reject an incoming call, press the answer/end key twice. To end a call, press the answer/end key.

To adjust the volume, press the volume up (4) or volume down (5) key.

Care and maintenance

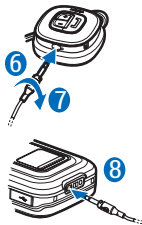
Your device is a product of superior design and craftsmanship and should be treated with care. The following suggestions will help you protect your warranty coverage.

- Keep the device dry. Precipitation, humidity, and all types of liquids or moisture can contain minerals that will corrode electronic circuits. If your device does get wet, allow it to dry completely.
- Do not use or store the device in dusty, dirty areas. Its moving parts and electronic components can be damaged.
- Do not store the device in hot areas. High temperatures can shorten the life of electronic devices, damage batteries, and warp or melt certain plastics.

- Do not store the device in cold areas. When the device returns to its normal temperature, moisture can form inside the device and damage electronic circuit boards.
- Do not attempt to open the device.
- Do not drop, knock, or shake the device. Rough handling can break internal circuit boards and fine mechanics.
- Do not use harsh chemicals, cleaning solvents, or strong detergents to clean the device.
- Do not paint the device. Paint can clog the moving parts and prevent proper operation.

If the device is not working properly, take it to the nearest authorized service facility for service.

诺基亚立体声耳机 HS-16



版权所有 © 2007 诺基亚。保留所有权利。



© 2007 诺基亚。保留所有权利。

在未经诺基亚事先书面许可的情况下，严禁以任何形式复制、传递、分发和存储本文档中的任何内容。

诺基亚、Nokia 和 Nokia Connecting People 是诺基亚公司的注册商标。在本文档中提及的其他产品或公司的名称可能是其各自所有者的商标或商名。

诺基亚遵循持续发展的策略。因此，诺基亚保留在不预先通知的情况下，对本文档中描述的任何产品进行修改和改进的权利。

在任何情况下，诺基亚均不对任何数据或收入方面的损失，或任何特殊、偶然、附带或间接损失承担责任，无论该损失由何种原因引起。

本文档的内容按“现状”提供。除非适用的法律另有规定，否则不对本文档的准确性、可靠性和内容做出任何类型的、明确或默许的保证，其中包括但不限于对适销性和对具体用途的适用性的保证。诺基亚保留在不预先通知的情况下随时修订或收回本文档的权利。有关最新的产品更新文档，请参见 <http://www.nokia.com.cn>。

产品的供货情况可能因地区而异。请向邻近的诺基亚指定经销商查询。

出口控制

本耳机可能包含受美国和其他国家或地区的出口法律和法规控制的商品、技术或软件。严禁任何违反法律的转移行为。

简介

使用诺基亚立体声耳机 HS-16，您可以拨打和接听电话，并欣赏来自兼容设备的音乐。

将所有配件放在小孩接触不到的地方。

耳机的某些部件具有磁性。金属物体可能被吸附在耳机上。请勿使信用卡或其他磁性存储介质靠近耳机，以免因消磁而丢失其所储存的信息。



警告：使用耳机会削弱您听到外界声音的听力。因此，请不要在可能威胁到您的安全的情况下使用耳机。

使用入门

展开耳机，然后根据设备上的插孔选择正确的线缆。

要将耳机连接至带有诺基亚 2.5 毫米或 3.5 毫米 AV 插孔的兼容诺基亚设备，请使用标有“Nokia AV 2.5 mm”或“Nokia AV 3.5 mm”的线缆。有关详情，请参见设备的《用户手册》。先将线缆上一端插头插入耳机插孔 (6) (图中的第 1 部分)，再将带有标记的插头插入移动设备的 AV 插孔 (8)。

要使用标准的 3.5 毫米音频插孔将耳机连接至兼容设备 (如 PC 或音乐播放器)，请使用标有“3.5 mm”的线缆。先将线缆上一端插头插入耳机，再将带有标记的插头插入设备。使用此线缆时，无法使用耳机拨打或接听电话或调节音量。

要将插头锁在耳机内，请沿顺时针方向 (7) 旋转插头。(要解锁插头，请沿逆时针方向旋转插头。)

要将耳机佩戴在头部，请降低头后的颈带，并将耳机放在耳朵上，以使扬声器垫佩戴舒适。耳机现已准备就绪，可开始使用。

通话管理

要拨打电话，请以普通方式使用移动设备。通话中，请对着耳机的麦克风 (2) 讲话。

要接听来电，请按接听 / 挂断键 (3)。要拒绝接听来电，请按两下接听 / 挂断键。要结束通话，请按接听 / 挂断键。

要调节音量，请按音量提高键 (4) 或音量降低键 (5)。

维护和保养

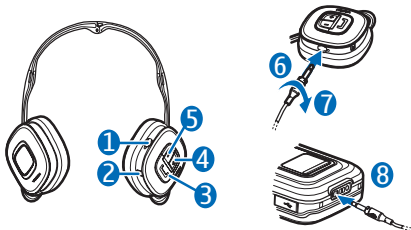
您的设备是具有优良设计和工艺的产品，应小心使用。下列建议将帮助您有效使用保修服务。

- 保持设备干燥。雨水、湿气和各种液体或水分都可能含有矿物质，会腐蚀电子线路。如果设备被打湿，请将其完全晾干。
- 不要在有灰尘或肮脏的地方使用或存放设备。这样会损坏它的可拆卸部件和电子元件。
- 不要将设备存放在过热的地方。高温会缩短电子设备的寿命、毁坏电池、使一些塑料部件变形或熔化。
- 不要将设备存放在过冷的地方。否则当设备温度升高至常温时，其内部会形成潮气，这会毁坏电路板。

- 不要试图拆开设备。
- 不要扔放、敲打或振动设备。粗暴地对待设备会毁坏内部电路板及精密的结构。
- 不要用烈性化学制品、清洗剂或强洗涤剂清洗设备。
- 不要用颜料涂抹设备。涂抹会在可拆卸部件中阻塞杂物从而影响正常操作。

如果设备不能正常工作，请将其送至距离您最近的授权维修机构进行维修。

Nokia 立體聲耳機 HS-16





© 2007 Nokia。版權所有。

未事先取得諾基亞的書面同意，嚴禁以任何形式複製、傳輸、分發或儲存本文件的部份或全部內容。

諾基亞、Nokia 及 Nokia Connecting People 是諾基亞公司的註冊商標。本文所提及的其他產品及公司名稱可能分別為其各自擁有者的商標或商號。

諾基亞奉行持續研發的政策。諾基亞保留對本文所描述之任何產品進行更改及改進的權利，恕不預先通知。

任何情況下對數據遺失、收益損失或因此所引致的任何特別的、意外的、連帶的或間接損失，諾基亞恕不負責。

本文件的內容以「現有形式」提供。除適用的法律要求外，有關本文內容的正確性及可靠性，包括但不限於對特殊目的的適銷性及適用性均不提供任何明示或默示的保證。諾基亞保留隨時修訂或收回本文件之權利，恕不預先通知。如要獲取最新的產品資料，請瀏覽 <http://www.nokia.com.hk>。

特定產品的供應可能因地區而有所不同。請向就近的諾基亞經銷商查詢。

出口管制

此裝置可能包含受美國或其他國家出口法律和條例約束的商品、技術或軟件。禁止進行非法傳送。

簡介

使用 Nokia 立體聲耳機 HS-16，您可以撥打及接聽電話，與及從兼容裝置收聽音樂。

請將所有配件和配套置於兒童無法觸及的地方。

耳機的某些部分具有磁性。因此，耳機可能會吸引金屬物件。請勿將信用卡或其他磁性儲存媒介置於耳機附近，因為信用卡或儲存媒介上所儲存的資料可能會被刪除。



警告：當您使用耳機時，您收聽外面聲音的能力可能會受影響。在危及安全的情況下，請勿使用耳機。

使用須知

展開耳機，然後根據您裝置的插孔選擇正確的數據線。

要將耳機連接至備有 Nokia 2.5 mm 或 3.5 mm AV 插孔的兼容 Nokia 裝置，使用帶有「Nokia AV 2.5 mm」或「Nokia AV 3.5 mm」標籤的數據線。請參閱裝置的用戶指南以獲取詳細資料。先將數據線一端插頭（顯示於主題頁的第 1 部份）插入耳機的插孔 (6)，然後將標籤插頭插入您流動裝置的 AV 插孔 (8)。

要將耳機連接至備有標準 3.5 mm 音效插孔的兼容裝置，使用帶「3.5 mm」標籤的數據線。先將數據線一端的插頭插入至耳機中，然後將標籤插頭插入您的流動裝置。當您使用該數據線時，便不能撥打或接聽電話或使用耳機調校音量。

要鎖定插頭與耳機的連接，順時針方向 (7) 旋轉插頭。(要鬆開插頭，逆時針方向旋轉插頭。)

要將耳機戴在頭上，將頸帶放低置於頭部後方，然後將耳機戴在耳朵上，使喇叭墊感覺舒適。現在，耳機已準備就緒。

通話操作

要撥打電話，以正常方法使用您的流動裝置。在通話時，對著耳機的麥克風 (2) 講話。

要接聽來電，按接聽/結束鍵 (3)。要拒絕接聽來電，按接聽/結束鍵兩次。要結束通話，按接聽/結束鍵。

要調校音量，按音量上 (4) 或音量下 (5) 鍵。

保養與維修

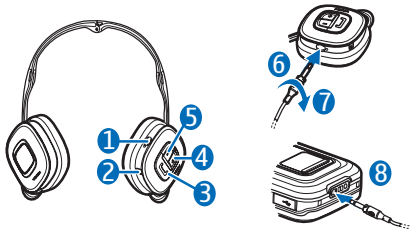
本裝置是採用優良技術設計的產品，務請小心使用。以下建議有助維護您裝置的保養。

- 請保持裝置乾燥。雨水、濕氣與各種液體或水份可能含有腐蝕電路的礦物質。如果您的裝置被弄濕，請讓裝置回復完全乾燥。
- 請勿將裝置存放在佈滿灰塵、髒亂的地方或在這些地方使用裝置。活動式零件及電子元件可能較容易損壞。
- 請勿將裝置存放在高溫之處。高溫會縮短電子裝置的壽命、損壞電池並使部分塑膠材質變形或熔化。
- 請勿將裝置存放在低溫之處。當裝置升溫至正常的溫度時，其內部可能會產生濕氣，損壞電路板。
- 請勿嘗試拆卸裝置。

- 請勿扔擲、敲擊或搖晃裝置。粗暴的使用方式可能會破壞內部的電路板及精密構造。
- 請勿使用刺激性的化學製品、清潔溶劑或腐蝕性的清潔劑來清潔裝置。
- 請勿為裝置塗上顏料。塗料可能會妨礙裝置的活動式零件，影響正常使用。

如果裝置不能正常操作，請帶往就近的授權服務商店進行維修。

Nokia 立體聲耳機 HS-16





© 2007 Nokia。版權所有，翻印必究。

未取得 Nokia 的書面同意，嚴禁以任何形式複製、傳送、散佈或儲存全部或部分的內容。

Nokia 和 Nokia Connecting People 是 Nokia Corporation 的註冊商標。本文件中所提及的其他產品與公司名稱可能分別為其各自擁有者之商標或註冊名稱。

Nokia 奉行持續發展的政策。Nokia 保留對本文件中所描述產品進行變更或改進的權利，恕不另行通知。

在任何情況下，對資料遺失、收益損失或因此所造成任何特別、意外、隨之而來或非直接的損壞，Nokia 恕不負責。

本文件之內容係依「現況」提供。除非適用的法律另有規定，否則不對本文件之準確性、可靠性或內容做出任何類型的明確或隱含的保證，其中包括但不限於對特定目的的商用性與適用性的默示保證。Nokia 保留於任何時刻修正或作廢此文件的權利，恕不另行通知。如需最新的產品資訊，請參閱 www.nokia.com.tw。

特定產品的取得依地區而有所不同。如需詳細資訊，請洽詢當地的 Nokia 經銷商。

出口管制

本裝置可能包含受到美國與其他國家之出口法律與條例所規範的商品、技術或軟體。禁止在違反法律的情況下進行轉移。

根據交通部電信器材管制辦法第十二條及第十四條：

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻電機之使用不得影響飛般安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射電機設備之干擾。

簡介

您可以使用 Nokia 立體聲耳機 HS-16 來撥打及接聽電話，也可以從相容的裝置聆聽音樂。

將所有配件與行動週邊產品放在孩童無法接觸到的地方。

耳機的某些部分具有磁性，且可能會吸附金屬物質。請勿將信用卡或其他具磁性的儲存媒介放置在耳機附近，以免遺失儲存的資料。



警告：使用耳機時，可能無法清楚聽見外在環境的聲音。爲了您的安全，請勿在危險的地方使用耳機。

開始使用

將耳機展開，根據裝置上的連接埠選擇正確的傳輸線。

若要將耳機與具有 Nokia 2.5 mm 或 3.5 mm AV 連接埠之相容 Nokia 裝置連接，請使用標示為 Nokia AV 2.5 mm 或 Nokia AV 3.5 mm 的傳輸線。如需詳細資訊，請參閱裝置的用戶指南。先將傳輸線一端的插頭插入耳機上的連接埠 (6) (如標題頁單元 1 所示)，再將具有標示的插頭插入行動裝置的 AV 連接埠 (8)。

若要將耳機連接到使用標準 3.5 mm 音訊連接埠的相容裝置 (例如電腦或音樂播放機)，請使用標示為 3.5 mm 的傳輸線。先將傳輸線一端插頭插入耳機中，再將具有標示的插頭插入裝置。當您使用此傳輸線時，您無法撥出或接聽電話，也無法調整耳機的音量。

若要將插頭固定在耳機上，請以順時鐘方向 (7) 轉動插頭（若要鬆開插頭，則以逆時鐘方向轉動）。

若要配戴耳機，先將頸帶置於頭部後下方，再將耳機往上掛於耳朵上，將耳墊調整至舒適的位置。現在您便可以開始使用耳機。

通話方式

若要撥出電話，請依照正常操作方式使用行動裝置。在通話期間，對著耳機的麥克風 (2) 說話。

若要接聽來電，請按接聽/結束鍵 (3)。若要拒絕來電，請按接聽/結束鍵兩次。若要結束通話，請按接聽/結束鍵。

若要調整音量，請按音量提高鍵 (4) 或音量降低鍵 (5)。

照顧與維修

您的裝置為具有優質設計與技術的產品，應妥善維護。下列的建議有助於您維護保固。

- 請將裝置保持乾燥。雨水、濕氣與各式液體或水份可能含有腐蝕電路的礦物質。如果裝置已受潮，請讓裝置完全乾燥。
- 請勿在佈滿灰塵、髒亂的區域中使用或存放本裝置。活動式的零件和電子組件可能較容易損壞。
- 請勿將本裝置存放在高溫處。高溫可能會縮短電子裝置的壽命、破壞電池，並使某些塑膠零件變形或融化。
- 請勿將本裝置存放在低溫處。當裝置恢復到常溫時，其內部會有濕氣凝結，可能會損及電路板。

- 請勿嘗試拆卸本裝置。
- 請勿扔擲、敲擊或搖晃裝置。粗暴的使用方式會破壞內部的電路板和精密的機械。
- 請勿使用刺激性的化學製品、清潔溶劑或腐蝕性的清潔劑來清潔本裝置。
- 請勿為本裝置上漆。油漆可能會阻塞活動式的零件，使其無法正常操作。

如果本裝置無法正常運作，請將其送交至鄰近的客戶服務中心以進行維修。